

ACTA N° 1.173

En Viña del Mar, a 07 de Junio del año dos mil doce, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, el señor ADISON GONZALEZ VERGARA. (Secretario Municipal Subrogante).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 4.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE
- 5.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 6.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 7.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 8.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 9.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Justificó su inasistencia el señor ANDRES CELIS MONTT.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director Departamento Jurídico), WHITE (Director Departamento de Control), ESPINOZA (Asesor Alcaldía) y TORRES (Asesor Alcaldía).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.172.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- APROBACION PROYECTO MTT-MEJORAMIENTO SEGURIDAD VIAL AVDA. BORGÑO.
- 5.- SUBVENCION ASOCIACIÓN DE LEVANTAMIENTO DE PESAS.
- 6.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 7.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.
- 8.- COMETIDOS CONCEJALES
- 9.- SUBVENCIONES.
- 10.- HORA DE INCIDENTES.

1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.172.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.172.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.834.- El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.172.

2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.

a) CORE aprueba recursos para Estadio.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que el Pleno del Consejo Regional Económico, CORE presidido por el Intendente Regional Raúl Celis, aprobó el día Jueves 07 de Junio por 25 votos a favor y 2 abstenciones, otorgar los recursos para la remodelación del nuevo Estadio Sausalito, conjuntamente con el Estadio Regional de Valparaíso.

El Protocolo de Acuerdo, establece que los montos que el Consejo Regional y el Instituto Nacional del Deporte asignaran para los años 2012 y 2013, aseguran la pronta iniciación de las obras, a fin de que estos recintos estén dispuestos para la Copa América a realizarse el año 2015.

b) Construcción retorno y pista de espera.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que se iniciaron las obras de construcción de retorno y pista de espera en Avenida Jorge Montt, intervención vial que mejorará significativamente la conectividad y la seguridad de esta importante arteria que une Viña del Mar con Reñaca, proyecto que tiene una inversión de 220 millones de pesos.

c) Operativo Social.

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que un nuevo operativo médico social con atención médica, odontológica legal, asistencia social, psicológica y veterinaria, además de servicios de peluquería, se desarrolló en el Campamento Manuel Bustos, beneficiando a más de 100 familias.

d) Temporada de Conciertos.

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que una selección de música barroca europea entre los años 1.600 y 1.750, es la que interpretó el Conjunto Gustos Reunidos de la Universidad Viña del Mar, en el marco de la Décimo primera Temporada de Conciertos de la Municipalidad de Viña del Mar, realizada en la Parroquia Madre de Dios de Recreo.

e) Campaña “Viña Sonríe: Ciudad Bella, Sonrisa Bella”.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que un convenio de cooperación con la Sociedad Blancoden Estética, se firmó en el marco del programa “Viña Sonríe: Ciudad Bella, Sonrisa Bella”, que permitirá que viñamarinas puedan tener acceso gratuito a limpieza dental y rebajas en otro tipo de tratamientos, además de charlas educativas.

f) Feria Medioambiental.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que en el marco de la conmemoración del “Día Mundial del Medio Ambiente”, se realizó la Expo Feria informativa de Medio Ambiente, donde diferentes instituciones expusieron temáticas medioambientales, entre ellas una estación de reciclaje para el retiro de baterías de vehículos y un sector para la tala de árboles, en la que participaron CONAF, colegios e instituciones ecológicas.

g) Lanzamiento Escuela Formación Comunitaria 2012.

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que con la firma de cooperación entre los entes involucrados se dio lanzamiento a las Escuela de Formación Comunitaria 2012, que se desarrollará hasta el mes de Agosto y que este año espera llegar aproximadamente a dos mil personas, a través de charlas y módulos de capacitación.

h) Entrega ayuda social a afectados por temporal.

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que gracias a gestiones conjuntas entre el municipio y la Gobernación Provincial, 151 familias de diferentes sectores de la comuna que resultaron afectadas con el sistema frontal de la semana pasada, recibieron ayuda social consistente en canastas de alimentos y ropa de polar.

i) Sexta Muestra de talentos infantiles.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que seis organizaciones de la comuna participaron en la Sexta Muestra Artística de Talentos Infantiles, organizada por el Departamento de Atención a Grupos Prioritarios, que tiene como objeto que los niños y niñas de la comuna muestren a la comunidad sus expresiones artísticas.

La señora GIANNICI, solicitó enviar a nombre del Concejo, carta felicitación a los Directores de Colegios por la presentación de los alumnos en la Sexta Muestra Artística de Talentos Infantiles.

j) Programa Disney Amigos por el mundo.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que se presentó el programa internacional “Disney Amigos por el Mundo” que permitirá acceder a becas de mil dólares, como incentivo al desarrollo de

proyectos sociales, propuestos y ejecutados por niños y jóvenes de Viña del Mar, entre 5 y 18 años.

3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Adjudicación Licitación Pública “Construcción de aceras, escalera y suministro e instalación de barandas metálicas en calle Las Azucenas, U.V. N° 90, sector Achupallas, comuna de Viña del Mar”, a la empresa Constructora Tolten S.A.
- Adjudicación Licitación Pública “Suministro e Instalación de Refugios Peatonales”, al señor Luis Alfredo Iturrieta Rojas.
- Adjudicación Licitación Pública “Pavimentación de aceras en calle Los Pájaritos, U.V. N° 90, Santa Julia, sector Achupallas , comuna de Viña del Mar”, a la empresa Ksolutions Ltda.
- Adjudicación Licitación Pública denominada “Suministro e instalación de barandas en Escaleras de calle Del Deslinde, U.V. N° 51, El Boldero, sector Chorrillos, comuna de Viña del Mar”, a la empresa Servicios Integrales Sercoven Ltda. (S.I.S. Limitada).
- Adjudicación Licitación Pública “Construcción de aceras en calle Isla Melika, Ampliación Canal Beagle, U.V. N° 151, sector Viña Oriente, comuna de Viña del Mar” a la empresa Sara Elisabeth Piutrin Arancibia y Compañía Limitada.
- Adjudicación Licitación Pública “Suministro e Instalación de Barandas Peatonales y Pasamanos metálicos en calle Agua Santa con San José Poniente, U.V. N° 49, sector Recreo, comuna de Viña del Mar”, a la empresa Constructora Tolten S.A.
- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 21, Ítem 04, Asignación 004, 25 personas.
- Contratación personal a honorarios, por Fondos de Administración, 05 personas.
- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 002, Sub Asignación 001, 02 personas.
- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 21, Ítem 03, otras remuneraciones, 07 personas.

4.- APROBACION PROYECTO MTT-MEJORAMIENTO SEGURIDAD VIAL AVDA. BORGOÑO.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, que el proyecto “MTT-Mejoramiento Seguridad Vial Avenida Borgoño, Etapas N° 1, N°2, N°3 y N°4”, postulado a PMU 2012, sea declarado de interés comunal. Dicha obra se llevará a cabo en un plazo máximo de 12 meses desde la aprobación del mismo.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.835.- El Concejo acordó que el proyecto “MTT- Mejoramiento Seguridad Vial Avda. Borgoño, Etapas N°1, N°2, N°3 y N°4”, postulado a PMU 2012, sea declarado de interés comunal. Dicha obra se llevará a cabo en un plazo máximo de 12 meses desde la aprobación del mismo.

5.- SUBVENCION ASOCIACIÓN DE LEVANTAMIENTO DE PESAS.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar una subvención a la Unión Comunal Asociación de Levantamiento de Pesas V Región, por \$2.500.000.-, a pagar en una cuota, destinada a implementación deportiva y premios para la realización del Campeonato Panamericanos sub 17 de Levantamiento de Pesas, a realizarse entre los días 18 y 23 de Junio próximo. Además, aprobar la Modificación Presupuestaria que corresponde.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.836.- El Concejo acordó otorgar una subvención a la Unión Comunal Asociación de Levantamiento de Pesas V Región, por \$2.500.000.-, a pagar en una cuota, destinada a Implementación (set olímpico de levantamiento de pesas, barras varones y damas) y premios (medallas y trofeos) para la realización del Campeonato Panamericanos sub 17 de Levantamiento de Pesas a realizarse entre los días 18 y 23 de Junio próximo. Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria que corresponde.

6.- MODIFICACION DE ACUERDOS.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 10.605, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 17 de Noviembre del año 2011 que otorgó subvención a la Junta de Vecinos Ampliación Villa Dulce, en el siguiente sentido, donde dice: “Aporte a pavimentos participativos Pasaje Angélica, Cuatro, Amelia, El Boldo y Sin Nombre, Prolongación del pasaje Cecilia y Alicia”, debe decir: “Aportes pavimentos participativos Pasaje Angélica, Cuatro, El Boldo y Sin Nombre, Pasaje Rebeca, Carmen, Marcela, Circunvalación y Pasaje Sin Nombre (Olga)” y Acuerdo N° 10.624, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 24 de Noviembre del año 2011 que otorgó subvención al Conjunto Folclórico Raíces de Reñaca, en el sentido de agregar el Item “pasajes para compras”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.837.- El Concejo acordó modificar los siguientes Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 10.605, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 17 de Noviembre del año 2011 que otorgó subvención a la Junta de Vecinos Ampliación Villa Dulce, en el siguiente sentido, donde dice: “Aporte a pavimentos participativos Pasaje Angélica, Cuatro, Amelia, El Boldo y Sin Nombre, Prolongación del pasaje Cecilia y Alicia”, debe decir: “Aportes pavimentos participativos Pasaje Angélica, Cuatro, El Boldo y Sin Nombre, Pasaje Rebeca, Carmen,

Marcela, Circunvalación y Pasaje Sin Nombre (Olga)”.

- Acuerdo N° 10.624, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 24 de Noviembre del año 2011 que otorgó subvención al Conjunto Folclórico Raíces de Reñaca, en el sentido de agregar el Item “pasajes para compras”.

7.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.

Propongo a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria, disminuyendo Gastos, subtítulo 22, Item 05 “Servicios básicos”, por \$200.000.0000.- y aumentando Gastos, subtítulo 21, Item 04 “Otros gastos en Personal”, por \$12.000.000.-, subtítulo 22, Item 07 “Publicidad y difusión”, por \$10.000.000.-, Item 08 “Servicios generales”, por \$5.000.000.-, Item 09 “Arriendos”, por \$30.000.000.-, Item 10 “Servicios financieros y de seguros”, por \$35.000.000.-, Item 12 “Otros gastos en bienes y servicios de consumo”, por \$70.000.000.-, subtítulo 26, Item 01 “Devoluciones”, por \$13.000.000.-, y subtítulo 29 Item 03 “Vehículos”, por \$25.000.000.-

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), GARRIDO, URENDA, GIANNICI y HODAR y los señores VARAS, KOPAITIC, DE REMENTERIA y TAPIA. Se abstuvo el señor ANDAUR.

ACUERDO N°10.838.- El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria, disminuyendo Gastos, subtítulo 22, Item 05 “Servicios básicos”, por \$200.000.0000.- y aumentando Gastos, subtítulo 21, Item 04 “Otros gastos en Personal”, por \$12.000.000.-, subtítulo 22, Item 07 “Publicidad y difusión”, por \$10.000.000.-, Item 08 “Servicios generales”, por \$5.000.000.-, Item 09 “Arriendos”, por \$30.000.000.-, Item 10 “Servicios financieros y de seguros”, por \$35.000.000.-, Item 12 “Otros gastos en bienes y servicios de consumo”, por \$70.000.000.-, subtítulo 26, Item 01 “Devoluciones”, por \$13.000.000.-, y subtítulo 29 Item 03 “Vehículos”, por \$25.000.000.-

8.- COMETIDOS CONCEJALES

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.839.- El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

Concejal Pamela Hodar Alba:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	IV Feria Laboral “Viña Crece y Crea Empleo 2012”
	12:00	Punto de Prensa, remodelación Estadio Sausalito.
	13:15	Presentación Selección de Handball y

		presentación de Esgrima.
	16:00	Bingo Junta de Vecinos N° 163, Nuestro Barrio.
	17:00	Bingo a beneficio Víctor Román , Comité de Vivienda Mutrihue.
	18:00	Nueva Ola en Tu Barrio.
Sábado 09 de Junio del año 2012.	11:30	Ceremonia de Aniversario N° 30 del Ducky's Garden, Jardín Infantil
	13:30	Ceremonia Aniversario N° 2 Club del Adulto Mayor Paso de Los Andes.
Martes 12 de Junio del año 2012.	08:30	Ceremonia con Colegios Particulares Subvencionados
	09:30	Actividad Informativa Fundación PRODEMU.
	10:45	Ceremonia Día contra el Trabajo Infantil
	12:00	Firma Suscripción de Convenio con el objeto de implementar el modelo de Gestión de Transparencia Municipal.
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	10:30	Presentación del Proyecto de un nuevo Centro Pediátrico gratuito en conjunto con el Patronato Nacional de la Infancia.
	12:00	Conferencia de Prensa de VIII y IX Campeonato Panamericano Sub 17 y III Campeonato Sudamericano Sub 15 de Levantamiento de Pesas.
	17:00	Ceremonia en Club del Adulto Mayor Las Diamantinas
	19:00	Obra Otoño Rosa: Verdaderas Divas.
	19:30	Lanzamiento Libro Viña del Mar y su Patrimonio.

Jueves 14 de Junio del año 2012.	09:00	Ceremonia con los Colegios.
	11:00	Exposición Visito Mi Historia.
	19:00	42° Aniversario Cooperativa Multiactiva Comandante Alejandro Navarrete.

Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	IV Feria Laboral Viña Crece y Crea Empleo 2012.
	12:00	Punto de prensa para dar a conocer aprobación de fondos para la remodelación del Estadio Sausalito.
	13:15	Presentación de la Selección de Handball y de Esgrima.
	16:00	Visita al sector Nueva Aurora
	16:30	Ceremonia de Aniversario CAM Lindas

		Flores, Miraflores.
	17:30	Programa La Mesa Radio Valparaíso.
	18:30	Visita a la Unidad Vecinal Las Palmeras, Forestal
	19:30	Bingo en Junta de Vecinos Las Palmas, Forestal
	20:00	Ceremonia en Liceo José Cortés Brown.
	21:30	Evento a beneficio Carrera de Ingeniería en Administración de RR.HH. DUOC UC
Sábado 09 de Junio del año 2012.	16:00	Bingo Beneficio funcionario Municipal. Nueva Aurora
	17:00	Bingo Beneficio de Juan Loyola. Achupallas
	19:30	Concierto Coro Cámara de la Universidad de Playa Ancha.
Domingo 10 de Junio del año 2012.	16:00	Bingo en Junta de Vecinos La Conquista, Miraflores Alto
	19:00	Reunión por reparación edificios en Gómez Carreño.
Lunes 11 de Junio del año 2012.	10:30	Punto prensa en Gómez Carreño
	12:00	Reunión por problema reja Edificios copa Miraflores
Martes 12 de Junio del año 2012.	08:30	Reunión con los colegios particulares subvencionados.
	12:00	Firma de suscripción Convenio; objetivo implementar modelo de gestión Transparencia Municipal.
	10:30	Actividad Informativa Seminario "Red Unidas". Foyer Municipal Viña

	11:00	Día contra el Trabajo Infantil.
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	10:30	Presentación Proyecto Nuevo Centro Pediátrico Gratuito.
	12:00	Conferencia prensa de "VIII y IX Campeonato Panamericano Sub 17 y III Campeonato Sudamericano Sub 15 de Levantamiento de Pesas".
	17:00	"Cuenta Publica" del Centro de Salud Familiar Amigable Las Torres de Forestal Alto.
	19:00	Ceremonia de Inauguración del Foro Internacional Valparaíso 2012.
Jueves 14 de Junio del año 2012.	09:00	Reunión con los colegios.
	11:00	Exposición "Visito Mi Historia".

Concejal Felicino Tapia Tassara:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
-------------------	--------------------	----------------------

Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	IV Feria Laboral Viña Crece y Crea Empleo 2012.
	12:00	Punto de Prensa para dar a conocer la aprobación de Fondos para la Remodelación del Estadio Sausalito.
	13:15	Visita y Presentación de la Selección de Handball y Presentación de Esgrima.
	18:00	La Nueva Ola En Tu Barrio.
Lunes 11 de Junio del año 2012.	10:30	Inauguración del muro de Gómez Carreño y Anuncio del Programa Muros de Contención.
	12:00	Campaña de Recolección de Residuos Caninos en El Bordo Costero.
	13:00	Reunión con vecinos de Miraflores Alto
	18:00	Ceremonia de Centro de Madres Javiera Carrera.
	19:30	Reunión con Agrupación de Juntas de Vecinos de Miraflores Alto.
Martes 12 de Junio del año 2012.	09:00	Reunión con Asesor Urbanista señor Pablo Rodríguez y Comité Sueños de Mujer.
	10:30	Día Contra El Trabajo Infantil.
	12:00	Ceremonia de firma de Suscripción de Convenio con el Objeto de Implementar El Modelo de Gestión de Transparencia Municipal.

Miércoles 13 de Junio del año 2012.	10:30	Presentación del Proyecto de un nuevo Centro Pediátrico Gratuito en Conjunto con el Patronato Nacional de la Infancia
	12:00	VIII y IX Campeonato Panamericano Sub 17 Y III Campeonato Sudamericano Sub 15 de Levantamiento De Pesas
	17:00	Cuenta Pública CESFAM Las Torres de Forestal Alto.
	19:30	Lanzamiento Libro Viña Del Mar Y Su Patrimonio
Jueves 14 de Junio del año 2012.	11:00	Exposición "Visito Mi Historia"
	12:00	Reunión en Alcaldía
	19:00	Ceremonia de 42º Aniversario Cooperativa Multiactiva Comandante Alejandro Navarrete Cisternas.

Concejal Jaime Varas Valenzuela:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	IV Feria Laboral Viña Crece y Crea Empleo 2012.
	12:00	Punto de prensa para dar a conocer la aprobación de fondos para la remodelación del Estadio Sausalito.
	13:15	Presentación de la Selección de Handball y presentación de Esgrima.
	16:00	Bingo a beneficio de Junta de Vecinos Nuestro Barrio.
	18:00	La Nueva Ola en Tu Barrio, Gimnasio de Miraflores.
	20:00	Ceremonia en Liceo José Cortes Brown.
	20:30	Bingo a beneficio de Francisca Valencia, Club Deportivo Arsenal.
	22:00	Evento a beneficio Carrera de Ingeniería en Administración de RR.HH. DUOC UC
Sábado 09 de Junio del año 2012.	17:00	Beneficio en Club Deportivo Nueva Aurora
Domingo 10 de Junio del año 2012.	09:00	Corrida Ejercito
	16:00	Bingo a beneficio de Hernán Farías.
Lunes 11 de Junio del año 2012.	12:00	Visita a terreno costado SAPU de Miraflores.
	12:00	Campaña de recolección de residuos caninos en el Borde Costero.

Martes 12 de Junio del año 2012.	08:30	Ceremonia con los colegios particulares subvencionados.
	10:30	Seminario Red Unidas.
	10:45	Día contra el Trabajo Infantil.
	12:00	Firma de suscripción de convenio con el objeto de implementar el modelo de Gestión de Transparencia Municipal
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	08:30	Ceremonia de Inauguración del XVI Encuentro Empresarial.
	10:30	Presentación del proyecto de un Centro Pediátrico gratuito en conjunto con el Patronato Nacional de la Infancia
	12:00	Conferencia de prensa de “VIII y IX Campeonato Panamericano Sub 17 y III Campeonato Sudamericano Sub 15 de

		Levantamiento de Pesas ”.
	15:00	Conferencia de Turismo "Mercado Brasil,
	16:00	Seminario: "Valparaíso, Región Minera Oportunidades de negocios"
	19:30	Lanzamiento libro Viña del Mar y su Patrimonio.
Jueves 14 de Junio del año 2012.	08:30	Plenaria ProChile, "Claves para internacionalizar tus negocios".
	09:00	Seminario "Sustentabilidad: Factor clave para la competitividad de nuestra oferta turística”.
	11:00	Exposición “Visito Mi Historia”, que da cuenta de lo más representativo de la cultura chilena y acercar al patrimonio a los ciudadanos.
	19:00	Ceremonia conmemoración del Cuadragésimo aniversario de la Cooperativa Multiactiva "Comandante Alejandro Navarrete Cisternas invita a

Concejal Víctor Andaur Golmes:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	Feria Laboral Viña Crece y Crea Empleo.
	12:00	Actividad con la Comisión de Derechos Humanos en Valparaíso.
	13:00	Programa Radial.
	17:00	Actividad en Junta de Vecinos Nuestro Barrio.
	19:00	Reunión con Dirigentes y Profesores del colegio de Profesores de la Comuna

Sábado 09 de Junio del año 2012.	10:30	Actividad con dirigentes de Organizaciones Sociales de Viña del Mar. Tema problemática de Seguridad y Transporte Público
	12:00	Reunión con Dirigente Junta de Vecinos Los Mayos de Recreo.
	13:30	Actividad con Colectivo MAREALTA, Arte en Vivo en Plaza María Luisa Bombal.
Domingo 10 de Junio del año 2012.	10:00	Actividad Junta de Vecinos las Palmeras
Lunes 11 de Junio del año 2012.	10:00	Reunión con dirigentes de Socafore. Tema: Locomoción Colectiva de Forestal.
	11:00	Reunión con dirigentes Agrupación Junta de Vecinos Santa Julia. Tema problemas en el sector.

	17:00	Reunión con Organización Mujeres por sus Derechos. Tema Subvención Municipal.
Martes 12 de Junio del año 2012.	11:00	Reunión con Dirigentes Agrupación Junta de Vecinos Achupallas.
	12:00	Reunión con vecinos y dirigentes de Chorrillos. Tema trabajos de Esval.
	13:00	Reunión con Dirigente Unión Comunal de Viña del Mar.
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	10:30	Presentación del proyecto de un Centro Pediátrico Gratuito en Conjunto con el Patronato Nacional de la Infancia.
	11:00	Reunión Dirigentes Centro Cultural Alborada de Forestal
	19:00	Asistencia a Obra. Otoño Rosa Verdaderas Divas.

Concejal Macarena Urenda Salamanca:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 08 de Junio del año 2012.	10:30	IV Feria Laboral Viña Crece y Crea Empleo 2012.
	12:00	Punto de prensa para dar a conocer la aprobación de fondos para la remodelación del Estadio Sausalito.
	13:15	Presentación de la Selección de Hándbol y presentación de Esgrima.
	17:30	Programa radio Valparaíso.
	21:00	Evento a beneficio Carrera de Ingeniería en Administración de Recursos Humanos DUOC UC.
Sábado 09 de Junio del año 2012.	18:30	Premiación Campeonato de Rugby organizado por Old Shark.
Domingo 10 de Junio del año 2012.	09:00	Corrida Familiar Glorias del Ejército.

Lunes 11 de Junio del año 2012.	10:30	Inauguración del muro pasaje Alejandro Navarrete de Gómez Carreño y anuncio del programa muros de contención.
	12:00	Campaña de recolección de residuos caninos en el Borde Costero
Martes 12 de Junio del año 2012.	08:30	Ceremonia con los colegios particulares subvencionados.
	12:00	Firma de suscripción de Convenio con el objeto de implementar el modelo de Gestión.
	19:00	Encuentro anual de camaradería escuela de comunicaciones Duoc UC.
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	08:30	Ceremonia de Inauguración del XVI Encuentro Empresarial.
	10:30	Presentación del proyecto de un nuevo centro

		Pediátrico gratuito en conjunto con el Patronato.
	12:00	Conferencia de prensa de “VIII y IX Campeonato Panamericano Sub 17 y III Campeonato Sudamericano Sub 15 de Levantamiento de Pesas”.
	15:00	Conferencia de Turismo "Mercado Brasil, un nuevo desafío para el Turismo Regional".
	19:00	Ceremonia de inauguración del Foro Internacional Valparaíso 2012.
Jueves 14 de Junio del año 2012.	09:00	Ceremonia con Colegios.
	11:00	Ceremonia de celebración 41 Aniversario del Colegio Canal Beagle
	19:00	Ceremonia de conmemoración del Cuadragésimo segundo aniversario del Consejo de Administración

Concejal Andrés Celis Montt :

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Martes 12 de Junio del año 2012	13:00	Terreno baches inicio Agua Santa en ruta 68
Miércoles 13 de Junio del año 2012.	17:00	Rifa CAM Una Luz en el Ocaso, Tranque Sur Forestal Alto.
	21:00	Programa “21 Real”, Radio Bunker Población Puerto Aysén, Forestal Alto.
Jueves 14 de Junio del año 2012	17:00	Encuentro dirigentes Campamento Manuel Bustos.

9.- SUBVENCIONES.

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvenciones al Club Deportivo Social y Recreativo Damas Reales, por \$50.000.-, destinada a la compra de horno eléctrico; Centro Cultural Amigas por la pintura, por \$100.000.-, destinada a la compra de pinturas al óleo y pinceles para Taller de Pintura; Centro de Madres Cantábrico, por \$150.000.-, destinada a la compra de estufa y calefónt; Club Social y Deportivo Vélez Sarsfield, por \$150.000.-, destinado a honorarios conjunto musical que participara en ceremonia de aniversario del Club; Circulo Mutual Social y Recreativo Viejos Tercios Limonar-Portuario, por \$110.000.-, destinado a la compra de silla de ruedas; Centro de Damas Nuevo Amanecer, por \$160.000.-, destinado a la compra de materiales cursos de Técnica Decoupage, Pintura, Bordado, Taller de manualidades y Tejido. (Telas, alfileres, agujas, bastidores, cintas, huinchas de medir, tijeras, blondas, hilos, papel transparente, calco, pinceles, pasamanería, lanas, palillos, crochet, ganchos, pintura, acrílicos, tinta, maderas, servilletas, láminas, resina, papel italiano, barniz vitral,

vidrio líquido, cola fría, atriles, mica, cartones, multicolach, jabones, pilot, aplicaciones, platos de vidrio y loza, papel folia, pegamentos, betunes y papeles diferentes tipos); Club del Adulto Mayor Años Dorados, por \$100.000.-, destinado a la compra de mueble base cocina, utensilios para cocina (azucareros, servilleteros, vasos, bandejas, gemelas) y pago de flete para traslado de mueble; Centro de Padres y Apoderados y Amigos Liceo José Cortes Brown, por \$150.000.-, destinado a la compra de Televisor Led; Unión de Empleados Jubilados de Casinos – Viña del Mar – Chile, por \$900.000.-, destinado a la compra de materiales para reparar Refugio (de 40 mts2. de cerámica para piso y pared, maderas, permanit, fieltros, poliestireno, clavos, pernos, ventana, carbolíneo, Pintura) y flete para traslado de materiales ; Centro Cultural Sanatorio Marítimo de Viña del Mar, por \$505.621., destinado a la compra de chaquetas y carpetas para Coro y Centro Cultural Miraflores Andino, por \$200.000.-, destinado a la compra vestimenta para Grupo Folklórico. (Botines, cintas y tutú de Cancán).

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.840.- El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- 1.- Club Deportivo Social y Recreativo Damas Reales, por \$50.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de horno eléctrico.
- 2.- Centro Cultural Amigas por la pintura, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de pinturas al óleo y pinceles para Taller de Pintura.
- 3.- Centro de Madres Cantábrico, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de estufa y calefónt.
- 4.- Club Social y Deportivo Vélez Sarsfield, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a honorarios conjunto musical que participara en ceremonia de aniversario del Club.
- 5.- Circulo Mutual Social y Recreativo Viejos Tercios Limonar-Portuario, por \$110.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de silla de ruedas.
- 6.- Centro de Damas Nuevo Amanecer, por \$160.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales cursos de Técnica Decoupage, Pintura, Bordado, Taller de manualidades y Tejido. (Telas, alfileres, agujas, bastidores, cintas, huinchas de medir, tijeras, blondas, hilos, papel transparente, calco, pinceles, pasamanería, lanas, palillos, crochet, ganchos, pintura, acrílicos, tinta, maderas, servilletas, láminas, resina, papel italiano, barniz vitral, vidrio líquido, cola fría, atriles, mica, cartones, multicolach, jabones, pilot, aplicaciones, platos de vidrio y loza, papel folia, pegamentos, betunes y papeles diferentes tipos).
- 7.- Club del Adulto Mayor Años Dorados, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de mueble base cocina, utensilios para cocina (azucareros, servilleteros, vasos, bandejas, gemelas) y pago de flete para traslado de mueble.
- 8.- Centro de Padres y Apoderados y Amigos Liceo José Cortes Brown, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de Televisor Led.
- 9.- Unión de Empleados Jubilados de Casinos – Viña del Mar – Chile, por \$900.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales para

reparar Refugio (de 40 mts2. de cerámica para piso y pared, maderas, permanit, fieltros, poliestireno, clavos, pernos, ventana, carbolíneo, pintura) y flete para traslado de materiales.

- 10.- Centro Cultural Sanatorio Marítimo de Viña del Mar, por \$505.621., a pagar en una cuota, destinado a la compra de chaquetas y carpetas para Coro.
- 11.- Centro Cultural Miraflores Andino, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra vestimenta para Grupo Folklórico. (Botines, cintas y tutú de Cancán).

10.- HORA DE INCIDENTES.

a. El señor VARAS, resaltó la aprobación de declaración de interés comunal el mejoramiento vial de Avenida Borgoño, señalando que es un trabajo que ha realizado el Director de Transito y el Seremi de Transporte. Finalmente, manifestó que los vecinos de Gómez Carreño están muy agradecidos por los antecedentes que se les entregó sobre la construcción del Consultorio.

b. La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Otorgar ayuda social al señor José Núñez Espinoza. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de talar árbol en Pasaje Los Colihues N° 46, Forestal Alto. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de facilitar el bus municipal al Centro de Madres Lucila Godoy. (Adjuntó solicitud)
- Tratar en la próxima Sesión de Comisiones, el tema “Modernización de Juzgados de Policía Local”, presentada por la Asociación de Funcionarios de Juzgados de Policía Local. Apoyaron esta solicitud los señores KOPAITIC y ANDAUR. (Adjuntó carta).
- Solicitar a las empresas que correspondan, solucionen los constantes cortes del alumbrado público en sector de la Junta de Vecinos René Schneider, Chorrillos. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar subvención al Centro de Estudios de la Música Coral y Coro de Voces de Viña del Mar, para asistir al X Encuentro Internacional de Coros de Guayaquil. Apoyó esta solicitud la señora GIANNICI. (Adjuntó solicitud).
- Reponer defensas camineras en Avenida Marina, sector curva.
- Limpiar canaletas de aguas lluvias de los Palacios Carrasco y Bellas Artes.

c. El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:

- Reparar luminarias en Avenida Carlos Ibáñez del Campo, entre Paradero 11 y 12, Achupallas. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que corresponden para que se recalcule el Cono de Sombra de la Torre de 16 pisos que se está construyendo en calle 24 Norte esquina calle 4, Santa Inés. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de construir jardín e instalar bancos en sitio eriazo, ubicado entre los blocks 48 y 49 frente a la Iglesia Juan Evangelista de Gómez Carreño.

(Adjuntó solicitud).

- Realizar limpieza de las alcantarillas ubicadas en calles Arlegui esquina calle Quillota; Marina esquina Quillota y Quilpué con Quillota. (Adjuntó solicitud)
- Posibilidad de otorgar subvención a la Junta de Vecinos Canal Beagle, para la Biblioteca. Apoyó esta solicitud el señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud).
- Informar si están consideradas las obras de pavimentación de vereda del tramo ubicado en calle San Antonio altura del N° 1001 (Adjuntó solicitud).

d. La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Entregar poleras de la Casa del Deporte, a atletas que participarán en la Maratón de Río de Janeiro, a desarrollarse el día 08 de Julio. (Adjuntó solicitud)
 - Fiscalizar rayados de muros en Población Glorias Navales. (Adjuntó antecedente)
 - Adoptar las medidas que correspondan para que se repare la vereda norte de la avenida Marina, entre el Puente Casino y calle Ecuador.
-
- A continuación, ante una consulta formulada por la señora URENDA, sobre la reparación de la vereda norte de Avenida Marina entre Puente Casino y calle Ecuador, la señora REGINATO (Presidenta), señaló que se está viendo con el MOP ésta reparación.
 - Finalmente, la señora URENDA, señaló que un viñamarino a raíz de la muerte de una menor en Avenida Frei, le hizo llegar una carta donde solicita el traslado del semáforo y la construcción de resaltos de seguridad. (Adjuntó antecedentes).

Sobre el tema precedente, el señor ANDAUR, señaló que le llama la atención que el proyecto original no contempló semáforos. Solicitó que a futuro cuando existan este tipo de proyectos se considere la opinión de los vecinos.

e. El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Fiscalizar un taller mecánico ubicado en Paradero 12 de Achupallas que utiliza la vía pública para reparar y estacionar vehículos, impidiendo el paso de peatones.
- Encuestar a la señora Mariela Aguilera Sierra (Adjuntó solicitud).
- Informar si la empresa Espectro, contratista de una empresa de gas, solicitó los permisos correspondientes para intervenir en la acera rompiendo las baldosas. Además informar los plazos para su reparación. (Adjuntó antecedente).
- Informar si la Empresa Mortec, empresa contratista de Esval, tienen permiso para intervenir en calle Arlegui con calle Etchevers. Además plazos para su reparación. (Adjuntó solicitud).
- Fiscalizar que las empresas de gas, luz, etc., cuando rompan el pavimento por algún arreglo, dejen pavimentado en un tiempo prudente.
- A continuación, en relación a un informe sobre contaminación de la comuna, señaló que se ha hecho mención a la construcción desmedida en la ciudad, que muchas veces la construcción en altura crea volúmenes que evitan que entre el aire y luz, por lo que reiteró el llamado a los expertos a estudiar el diseño y estrategias, porque el índice de contaminación es bastante elevado.
- Finalmente, el señor ANDAUR, señaló que en la Cuenta Pública aparece una foto de él y dando una opinión que no ha dado porque discrepa que Viña del Mar

tenga índice favorable sobre el tema medio ambiental.

f. La señora HODAR, solicitó lo siguiente:

- Se informe en una próxima Sesión de Comisiones sobre los Proyectos construcción de Jardines Infantiles en la comuna.
- Posibilidad de asignar un kiosco al señor Roberto Molina. Apoyó esta solicitud el señor TAPIA y la señora GIANNICI. (Adjuntó solicitud).
- Otorgar ayuda social a la señora Verónica Faúndez L. (Adjuntó solicitud).
- Reparar alumbrado público en rotonda Avenida 15 Norte.
- Posibilidad de entregar recepción definitiva del permiso de edificación de la propiedad otorgada en Comodato al Centro de Madres Ilusión, ubicada en El Olivar. (Adjuntó solicitud)
- Posibilidad de otorgar subvención a la Academia de Natación Viña del Mar y Corporación de rehabilitación Doctor Carlos Bresky. (Adjuntó solicitudes).

g. El señor DE REMENTERIA, solicitó lo siguiente:

- En relación a la situación de la Universidad del Mar, solicitó se le informe quién se hará cargo del proyecto de construcción del Puente sobre el estero de Reñaca, en atención a que ese era un compromiso de la Universidad.

Sobre el tema precedente, el señor STAIG (Administrador Municipal), señaló que la boleta de garantía es del dueño del terreno de la Universidad, por lo que la garantía sobre la obra está vigente.

A continuación, el señor DE REMENTERIA, solicitó:

- Realizar constantemente desratizaciones, porque es muy perjudicial para la imagen de Viña del Mar, lo que se mostró en la prensa sobre la aparición de un roedor en un Restaurant.
- A continuación, insistió en la necesidad de reiterar a los propietarios de restaurant, cafés, etc., que los jardines en la vereda frente a sus establecimientos son su responsabilidad.
- Finalmente ante una observación planteada por el señor DE REMENTERIA sobre una construcción que realizó el establecimiento Kmasu, el señor VARAS, señaló que de acuerdo a sus antecedentes esas obras no están autorizadas por el municipio.

h. El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Solicitar a los Directores Municipales que las reuniones las realicen en las tardes, a objeto de dejar las mañanas libres para atender a los contribuyentes.
- Instalar un semáforo en calle El Avellano con Avenida Frei. Miraflores Alto. Además, construir resaltos de seguridad en Avenida Frei. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de considerar la construcción del Jardín Infantil de Miraflores.
- Posibilidad de cambiar rejas peatonales instaladas en Avenida Gómez Carreño con calle Pacífico que aparentemente impiden el tránsito normal de las personas.

- Pavimentar una huella peatonal en Pasaje Los Lirios, Santa Inés.

- Otorgar ayuda social a las siguientes personas (Adjuntó solicitudes)
 - Señora Eliana Zamora Molina.
 - Señora verónica Araya Moriz.
 - Señora Rebeca Torres Pacheco.
 - Señora María Garay Torres. (
 - Señora Jacqueline Castro Torres.
 - Señora Katherine Robles.
 - Señora María Oyaneder Benítez.
- Posibilidad de facilitar el bus municipal a Apoderados y alumnos Escuela de Natación de Viña del Mar. (Adjunto solicitud).
- Reconstruir escala y acceso a Calle Suiza, frente al N° 252, Villa Hermosa. (Adjuntó solicitud).
- Solicitar a la empresa eléctrica que corresponda, reparar alumbrado público en Población René Schneider. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar un permiso a la Corporación Calvary Chapel para tomar la presión en Plazas y Cerros de la comuna. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad que el municipio fiscalice que se cumplan los recorridos del transporte público, principalmente a los sectores altos en horario nocturno.
- Que el Departamento Jurídico emita informe sobre la solicitud de comodato presentada por vecinos de la Población “7 Hermanas”.

i. La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Informar si el Restaurant ubicado en Avenida 10 Norte esquina Pasaje 1 ½ Poniente tiene patente municipal. (Adjuntó antecedente)
- Posibilidad que en calle 5 Norte, entre calle 5 Oriente y Avenida Los Castaños, solo se permita estacionar en vereda norte. (Adjuntó solicitud)
- Informar si la Corporación Municipal postuló al Programa de Educación Sexual del Ministerio de Educación y cuál eligió en caso que haya postulado.
- Posibilidad que el municipio retire material que producto de deslizamiento de tierra y maicillo inundó cocina y dormitorio de una vivienda ubicada en calle Luis Hurtado, casa 397, Paradero 10, Achupallas.
- Reparar pavimento en calle 10, Pasaje 3, Población Eleanor Roosevelt.
- Posibilidad de talar un árbol en Calle Los Alelles N° 26, Paradero 9, Achupallas. (Adjuntó solicitud)
- Posibilidad de entregar una mediagua a la señora Danitza Magdalena Concha Alvarado.

Finalmente, la señora GIANNICI, solicitó a nombre del señor CELIS, que no se encontraba presente en la Sesión, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de condonar deudas de aseo domiciliario de la señora Claudia Gándara Cordero. (Adjuntó solicitud).
- Fiscalizar ruidos molestos en Avenida 14 Norte, altura del N° 541. (Adjuntó solicitud).

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:30 HORAS
SE LEVANTA LA SESION**